

C-430

First Session, Thirty-ninth Parliament,
55-56 Elizabeth II, 2006-2007

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

BILL C-430

An Act to amend the Criminal Code (child pornography)

FIRST READING, APRIL 19, 2007

NOTE

2nd Session, 39th Parliament

This bill was introduced during the First Session of the 39th Parliament. Pursuant to the Standing Orders of the House of Commons, it is deemed to have been considered and approved at all stages completed at the time of prorogation of the First Session. The number of the bill remains unchanged.

MR. LEMIEUX

C-430

Première session, trente-neuvième législature,
55-56 Elizabeth II, 2006-2007

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

PROJET DE LOI C-430

Loi modifiant le Code criminel (pornographie juvénile)

PREMIÈRE LECTURE LE 19 AVRIL 2007

NOTE

2^e session, 39^e législature

Le présent projet de loi a été présenté lors de la première session de la 39^e législature. Conformément aux dispositions du Règlement de la Chambre des communes, il est réputé avoir été examiné et approuvé à toutes les étapes franchies avant la prorogation de la première session. Le numéro du projet de loi demeure le même.

M. LEMIEUX

SUMMARY

This enactment amends the *Criminal Code* to remove the defence based on a purpose related to education or art with respect to an offence under section 163.1 (child pornography).

SOMMAIRE

Le texte modifie le *Code criminel* afin d'éliminer les moyens de défense basés sur un but lié à l'éducation ou aux arts pour une infraction à l'article 163.1 (pornographie juvénile).

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

BILL C-430

PROJET DE LOI C-430

An Act to amend the Criminal Code (child
pornography)

Loi modifiant le Code criminel (pornographie
juvénile)

R.S., c. C-46

Her Majesty, by and with the advice and
consent of the Senate and House of Commons
of Canada, enacts as follows:

**1. Paragraph 163.1(6)(a) of the *Criminal
Code* is replaced by the following:**

(a) has a legitimate purpose related to the
administration of justice or to science or
medicine; and

L.R., ch. C-46

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement
du Sénat et de la Chambre des communes du
Canada, édicte :

**1. L'alinéa 163.1(6)a) du *Code criminel* est
5 remplacé par ce qui suit :**

a) ont un but légitime lié à l'administration
de la justice, à la science ou à la médecine;

5

391522

Published under authority of the Speaker of the House of Commons

Available from:
Publishing and Depository Services
Public Works and Government Services Canada
Ottawa, Ontario K1A 0S5
Telephone: (613) 941-5995 or 1-800-635-7943
Fax: (613) 954-5779 or 1-800-565-7757
publications@pwgsc.gc.ca
<http://publications.gc.ca>

Publié avec l'autorisation du président de la Chambre des communes

Disponible auprès de :
Les Éditions et Services de dépôt
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Ottawa (Ontario) K1A 0S5
Téléphone : (613) 941-5995 ou 1-800-635-7943
Télécopieur : (613) 954-5779 ou 1-800-565-7757
publications@tpsgc.gc.ca
<http://publications.gc.ca>